

PHILIPS

AZ 1202 CD Radio Cassette Recorder



0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 5 6 9 3



Instructions for use
Руководство по эксплуатации
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze
Návod na použitie
Használati útmutató



PHILIPS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha!

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nespínejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí!

Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka

Tento přístroj byl vyroben s největší pečlivostí a nejmodernějšími výrobními metodami. Jsme přesvědčeni, že vám bude bezchybně sloužit, pokud budete dodržovat pokyny v návodu. V případě jakékoli závady se laskavě obraťte na svého obchodníka nebo přímo na servisní organizaci firmy Philips. Dbejte též, aby vám prodávající řádně vyplnil záruční list.

Pokud by však byly na přístroji shledány cizí zásahy, nebo byl obsluhován v rozporu s pokyny v návodu, záruční nároky zanikají. Záruční doba je dvanáct měsíců ode dne prodeje.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!

A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség220–230 V
Elemes működéshez6 × R20
Névleges frekvencia50 Hz

Teljesítmény

maximális35 W
névleges10 W
készületi állapotban3,5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg4,2 kg

Befoglaló méretek

szélesség470 mm
magasság175 mm
mélység250 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH64,7–75,2/87–108,5 MHz
Középhullámú522–1607 kHz

Erősítőrész

Kimeneti teljesítmény80 W PMPO
2 × 1,6 W RMS

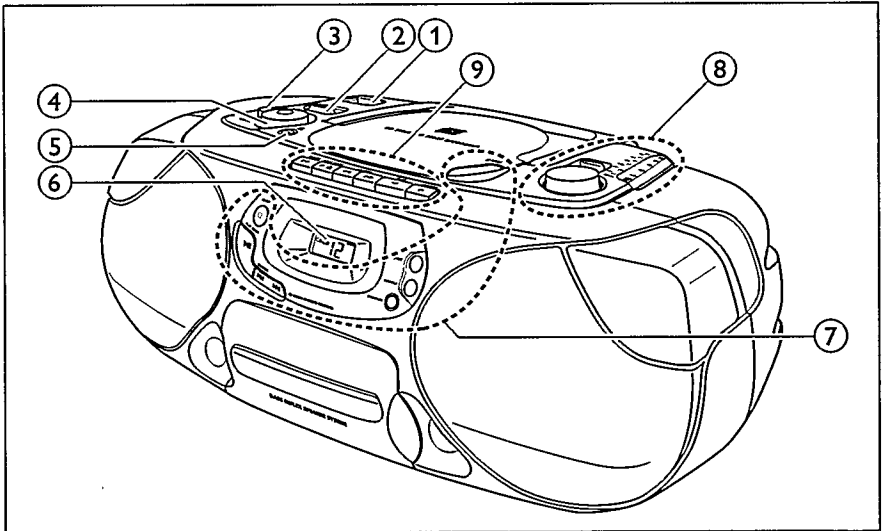
SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

English	Controls.....4	CD player7–9	English
	Power supply5	Cassette recorder10–11	
	Basic fuctions6	General information.....12	
	Radio6	Troubleshooting13	
Русский	Кнопки управления.....14	Проигрыватель CD.....17–19	Русский
	Питание15	Магнитофон.....20–21	
	Основные функции16	Общая информация.....22	
	Радио.....16	Устранение неисправностей 23	
Polski	Opis przełączników24	Odtwarzacz CD27–29	Polski
	Zasilanie25	Magnetofon30–31	
	Podstawowe funkcje26	Informacje ogólne.....32	
	Radio26	Uzuwanie usterek.....33	
Česky	Ovládací tlačítka34	Přehrávač CD37–39	Česky
	Napájení35	Kazetový magnetofon...40–41	
	Základní funkce.....36	Všeobecné informace42	
	Radiopřijímač36	Přehled možných závad43	
Slovensky	Ovládacie gombíky.....44	Přehrávač CD47–49	Slovensky
	Napájanie45	Kazetový magnetofón...50–51	
	Základné funkcie.....46	Všeobecné informácie52	
	Rádioprijímač46	Přehľad možných chýb53	
Magyar	Vezérlő gombok54	CD-lejátszó57–59	Magyar
	Tápfeszültség.....55	Magnetofon60–61	
	Alapfunkciók56	Általános információk.....62	
	Rádió56	Hibakeresés63	

CONTROLS

English



BASIC FUNCTIONS

- ① **POWER:**
CD, TUNER, TAPE...selects the sound source
- ② **INCREDIBLE SURROUND**creates a phenomenal stereo effect
- ③ **DBB**.....enhances the bass
- ④ **VOLUME**adjusts the volume level
- ⑤ **📎**.....3.5mm headphone socket
Note: Connecting the headphones will switch off the speakers.
- ⑥ **Display**

⑦ CD PLAYER

- △ OPENopens the CD compartment
- STOP □.....stops CD play and erases the program
- PLAY-PAUSE ▷◁...starts and interrupts CD play
- SEARCH ◀▶.....skips and searches forward and backward

- PROGRAMprograms track numbers and reviews the program
- SHUFFLEplays CD tracks in random order
- REPEATrepeats a track, the entire CD, or the program

⑧ RADIO

- TUNINGtunes to radio stations
- BAND.....selects the wave band

⑨ CASSETTE RECORDER

- PAUSE ⏸.....interrupts recording or playback
- STOP-OPEN □△...stops the tape and opens the cassette compartment
- SEARCH ▷▶rewinds the tape
- SEARCH ◀◀fast forwards the tape
- PLAY ◀starts playback
- RECORD ○starts recording

POWER SUPPLY

English

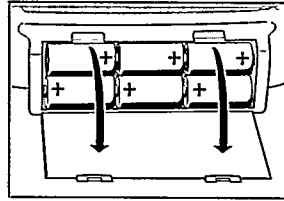
Batteries

For the set (optional)

Open the battery compartment of the set and insert 6 batteries, type **R20**, **UM-1** or **D-cells** (preferably alkaline).

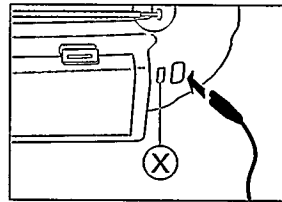
Remove batteries if they are flat or the set is not going to be used for a longer period of time.

Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.



Mains

- 1 Check whether the mains voltage as shown on the type plate corresponds to your local mains voltage. If it does not, consult your dealer or service organisation. **The type plate is located on the bottom side of the set.**
- 2 If the set is equipped with a VOLTAGE selector (⊗), set this selector to the local mains voltage.
- 3 Connect the mains cable to the AC MAINS inlet and the wall socket. **The mains cable is inside the battery compartment.**



The battery supply will be switched off when the set is connected to the mains. To change over to battery supply, pull out the plug from the unit's AC MAINS socket.

To disconnect the set from the mains completely, remove the mains plug from the wall socket.

Environmental information

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into three mono materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

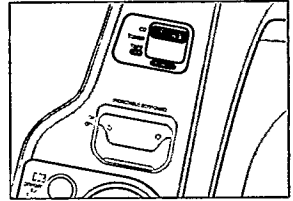
Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

Switching on and off

Set the POWER slider to the desired sound source: CD, TUNER, or TAPE.

The set is switched off when the POWER slider is in position OFF/TAPE and the keys of the tape deck are released.

Note: If you run the set on batteries, always be sure to switch the set off after use. This will avoid unnecessary power consumption.



Adjusting volume and sound

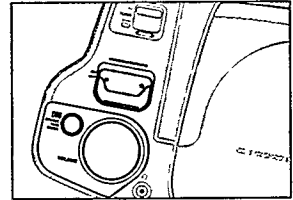
Adjust the volume using the VOLUME control.

Increase and decrease the bass level by pressing DBB.

Switch the surround sound effect on and off by pressing INCREDIBLE SURROUND.

The bass level can also be emphasised if you place the set against a wall or shelf. Do not cover any vents and leave sufficient room around the unit for ventilation.

Note: The effect of INCREDIBLE SURROUND may vary with different types of music.



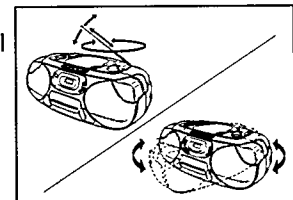
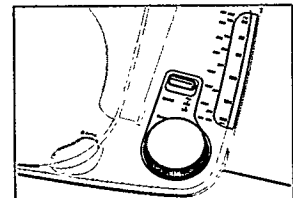
Radio – tuning to radio stations

- 1 Set the POWER slider to TUNER.
- 2 Select the wave band by using the BAND selector.
- 3 Tune to the desired radio station by using the TUNING knob.

Improving RADIO reception

For **FM** stations, pull out the telescopic antenna. To improve the signal, incline and turn the antenna. Reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).

For **MW** stations, direct the built-in antenna by turning the whole set. The telescopic antenna is not needed.



CD PLAYER

English

Playing a CD

- 1 Set the POWER slider to CD.
- 2 Press \triangle OPEN to open the CD compartment.
- 3 Insert an audio CD (printed side up) and close the CD compartment.
 - The CD player starts and scans the contents list of the CD. Then, the CD player stops. Display indication: the total number of tracks.
- 4 Press the PLAY-PAUSE $\triangleright \parallel$ button to start CD play.
 - Display indication: the current track number.
- 5 Press the STOP \square button to stop CD play.
 - Display indication: the total number of tracks.

You can interrupt CD play by pressing PLAY-PAUSE $\triangleright \parallel$. Continue CD play by pressing the button again.

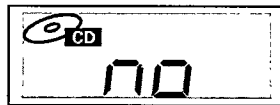
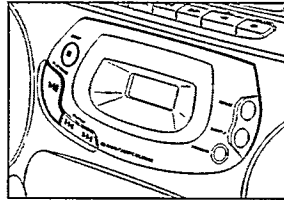
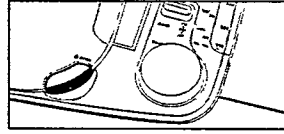
- Display indication: the current track number flashes.

Note: CD play will also stop if:

- you open the CD compartment,
- the end of the CD is reached, or
- you move the POWER slider to TUNER or TAPE.

If you make a mistake when operating the CD player, or the CD player cannot read the CD, the display shows *E* or *no*. (See chapter "TROUBLESHOOTING".)

If you press PLAY-PAUSE $\triangleright \parallel$ and there is no CD inserted the display shows *no*.



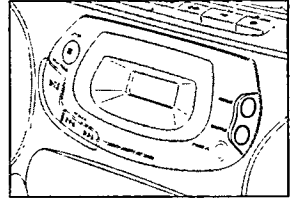
CD PLAYER

English

Different playing modes: SHUFFLE / REPEAT

SHUFFLE – Playing in random order

- 1 Press SHUFFLE before or during CD play.
 - All the tracks of the CD (or program if available) will now be played in random order.
- 2 Press SHUFFLE again to return to normal CD play.



REPEAT – Repeating the entire CD or one track of the CD

- 1 Before or during CD play, press REPEAT repeatedly to cause the display to show the different repeating modes.
 - REPEAT: the current track is played repeatedly.
 - REPEAT ALL: the entire CD or program is played repeatedly.
- 2 Press REPEAT until the display indication disappears to return to normal CD play.

Note: You can activate the different playing modes at the same time, e. g. you can repeatedly play the entire CD or program in random order (SHUFFLE REPEAT ALL).



Search backward ◀◀ and forward ▶▶

Selecting another track

Briefly press the SEARCH ◀◀ or ▶▶ button once/several times to skip to the beginning of the current/previous or subsequent track(s).

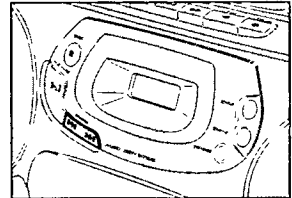
During play:

CD play continues automatically with the selected track.

When CD playback is stopped:

Press PLAY-PAUSE ▷|| to start CD play.

→ Display indication: the selected track number.



Searching for a passage during CD play

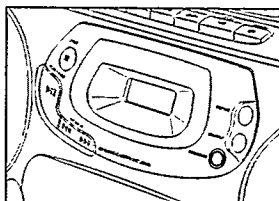
- 1 Hold down the SEARCH ◀◀ or ▶▶ button to find a particular passage in a forward or backward direction.
 - CD play continues at a low volume.
- 2 Release the button when you have reached the desired passage.

Note: In the SHUFFLE and REPEAT modes or when playing a program, searching is only possible within the particular track.

Programming track numbers

You can select a number of tracks and store these in the memory in the desired sequence. You can store any track more than once. A maximum of 20 tracks can be stored in the memory.

- 1 Select the desired track with SEARCH ◀◀ or ▶▶.
- 2 As soon as the number of the desired track is displayed, press the PROGRAM button to store the track in the memory.
 - PROGRAM appears in the display and P lights up briefly. Then, the number of the stored track is shown.
- 3 Select and store all desired tracks in this way.



You can review your settings by pressing the PROGRAM button for more than 2 seconds.

- The display shows all stored track numbers in sequence.

If you try to store more than 20 tracks the display shows F.



Playing the program

If you have selected the tracks in the stop position, press PLAY-PAUSE ▷◁.

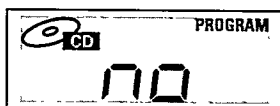


If you have selected the tracks during CD play, first press STOP □, then press PLAY-PAUSE ▷◁.

Erasing the program when CD playback is stopped

From the stop position, press STOP □.

- no lights up briefly, PROGRAM disappears and your program is erased.



Note: The program will also be erased if you

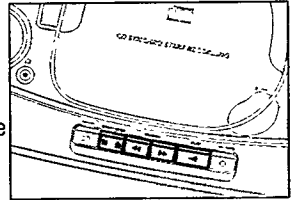
- interrupt the power supply,
- open the CD compartment, or
- move the POWER slider to TUNER or TAPE.

CASSETTE RECORDER

English

Playing a cassette

- 1 Set the POWER slider to TAPE.
- 2 Press STOP-OPEN $\square\triangle$ to open the cassette compartment.
- 3 Insert a recorded cassette with the open side upwards and close the cassette compartment.
- 4 Press PLAY \triangleleft to start playback.
- 5 Press \gg or \ll to rewind or fast forward the tape.
- 6 To stop the tape press STOP-OPEN $\square\triangle$.



Note: The keys are released at the end of the tape.

General information on recording

Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed upon.

For recording on this set you should use a cassette of the type NORMAL (IEC type I). This deck is not suitable for recording on cassettes of the type CHROME (IEC type II) or METAL (IEC type IV).

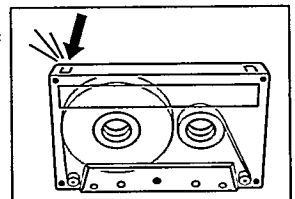
The recording level is set automatically. The controls VOLUME, INCREDIBLE SURROUND and DBB do not affect the recording.

At the very beginning and end of the tape, no recording will take place in the 7 seconds during which the leader tape passes the recorder heads.

Protecting tapes from accidental erasure

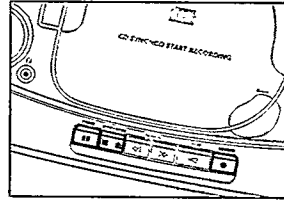
Keep the cassette side to be protected in front of you and snap off the left tab. Now, recording on this side is no longer possible.

To record again on this side of the cassette, cover the aperture with a piece of adhesive tape.



Recording from the CD player – CD synchro start

- 1 Set the POWER slider to CD.
- 2 Insert a CD and, if desired, program track numbers.
- 3 Press STOP-OPEN □△ to open the cassette compartment.
- 4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.
- 5 Press RECORD ○ to start recording.
→ Playing of the CD or program starts automatically. It is not necessary to start the CD player separately.
- 6 For brief interruptions press PAUSE ⏸. Press the PAUSE ⏸ key again to resume recording.
- 7 To stop recording, press STOP-OPEN □△.



Note: the recording can be started from different positions:
– if the CD player is in pause mode, recording will start from this very position (use SEARCH ⏮ or ⏭);
– if the CD player is in stop mode, recording will start from the beginning of the CD or program.

Recording from the radio

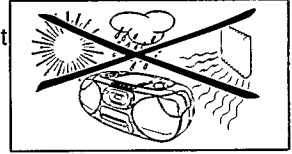
- 1 Set the POWER slider to TUNER.
- 2 Tune to the desired radio station (see chapter "RADIO").
- 3 Press STOP-OPEN □△ to open the cassette compartment.
- 4 Insert a blank, unprotected cassette and close the cassette compartment.
- 5 Press RECORD ○ to start recording.
- 6 For brief interruptions press PAUSE ⏸. To resume recording press the PAUSE ⏸ key again.
- 7 To stop recording, press STOP-OPEN □△.

GENERAL INFORMATION

English

General maintenance

Do not expose the set, batteries, CDs or tapes to humidity, rain, sand or excessive heat (caused by heating equipment or direct sunlight).



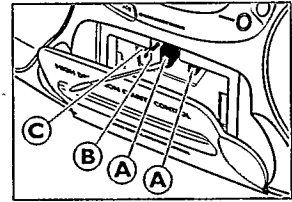
The mechanical parts of the set contain self-lubricating bearings and must not be oiled or lubricated!

You can clean the set with a soft, slightly dampened lint-free cloth. Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.



Tape deck maintenance

To ensure proper recording and playback quality, clean the parts (A), (B) and (C) after approx. 50 hours of operation. Use a cotton swab slightly moistened with alcohol or head-cleaner fluid.



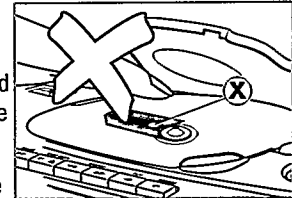
Press PLAY ◀ and clean the rubber pressure rollers (C).

Press PAUSE ⏸ and clean the capstans (B) and the heads (A).

Note: Cleaning of the heads (A) can also be done by playing a cleaning tape once.

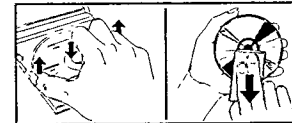
CD player and CD handling

The lens (X) of the CD player should never be touched. Always keep the CD compartment closed to avoid dust on the lens.



The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is not possible then. Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.

To take the CD out of its box easily, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.



To clean the CD, wipe it in a straight line from the center toward the edge using a soft, lint-free cloth. A cleaning agent may damage the disc!

Never write on a CD or attach a sticker to it.

TROUBLESHOOTING

English

WARNING

Under no circumstance should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair.

If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

Problem	Possible cause	Solution
No sound, no power	VOLUME is not adjusted.	Adjust volume.
	Headphone is connected.	Disconnect headphone.
	Mains cable is not securely connected.	Connect mains cable properly.
	Batteries are flat.	Insert fresh batteries.
	Batteries are inserted incorrectly.	Insert batteries correctly.
	Trying to change over from mains to battery supply without removing the plug.	Remove the mains plug from the unit's AC MAINS inlet.
No reaction to operation of any keys	Electrostatic discharge.	Disconnect the set from power supply, reconnect after a few seconds.
Poor radio reception	Weak radio signal.	Direct the antenna for optimum reception.
	Interference caused by vicinity of electrical equipment like TVs, computers, engines, etc..	Keep the radio away from electrical equipment.
no or E indication	The CD is badly scratched or dirty.	Replace or clean the CD.
	No CD is inserted.	Insert a CD.
	The CD is inserted upside down.	Insert CD with label upwards.
	The laser lens is steamed up.	Wait until the lens has cleared.
The CD skips tracks	The CD is damaged or dirty.	Replace or clean the CD.
	SHUFFLE or PROGRAM is active.	Switch off SHUFFLE or PROGRAM play.
Poor cassette sound quality	Dust and dirt on the heads, capstans or pressure rollers.	Clean heads, capstans, and pressure rollers.
	Use of unsuitable cassette types (METAL or CHROME) for recording.	Only use NORMAL type cassettes for recording.
Recording does not work	Cassette tab(s) may be snapped off.	Apply a piece of adhesive tape over the aperture.

English

Русский

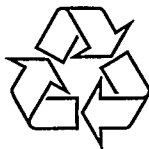
Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**